

# INTRODUCTION

Mon choix s'est porté sur la chanson « Empire state of mind », interprétée par Jay-z en duo avec Alicia Keys . J'ai choisi cette chanson car je l'aime bien et qu'elle parle de la ville de New York . Je vais vous l'expliquer à travers mon exposé.

# I. Courtes biographies des interprètes

## Jay Z

- Jay Z, de son vrai nom Shawn Corey Carter, est né le 4 décembre 1969 à New York (Brooklyn). Il est marié à Beyoncé Knowles.

C'est un rappeur et un homme d'affaire. Il est l'un des artistes de hip hop les plus rémunérés d'Amérique. Le magazine *Forbes* estime la fortune de Jay-Z à 1 milliard de dollars. Il est également l'un des artistes les plus prolifiques, avec plus de 100 millions d'albums écoulés ; il remporte 21 Grammy Awards pour ses œuvres musicales et est nommé à plusieurs reprises. Classé premier de tous les rappeurs, il atteint la première place de

## Alicia Keys

- Alicia Augello Cook, dite Alicia Keys, est une pianiste, chanteuse, clavieriste, auteure-compositrice-interprète, actrice et productrice américaine, née le 25 janvier 1981 dans le quartier de Harlem dans la ville de New York. En 2001, elle sort son premier album, *Songs in A Minor*, qui fut un énorme succès mondial avec la vente de plus de 12 millions de copies et la récolte de cinq Grammy Awards en 2002. La jeune chanteuse s'impose ainsi, comme une artiste de référence au niveau mondial et l'une des meilleures vendeuses d'album R&B/Soul.



## II. La chanson

Dans cette chanson, Jay-Z parle :

Des stars de la NBA ( Le Bron James , Dwayne Wade);

Des équipes des Knicks de New York et des Nets du New Jersey;

Des célébrités tel que : Notorious Big , Al Pacino , Spike Lee...

Des différents quartiers : Tribeca, Brooklyn, Harlem, Broadway...

Cette chanson est l'un des plus grands succès mondiaux , de Jay-Z . Elle a été classée parmi le top 10 des meilleures chansons de 2009 par le magazine Rolling Stone et le New York Times.

Empire State of Mind fait référence à the Empire State, le surnom de l'état de New York. La chanson a également remporté un Grammy Awards et s'est écoulée à plus de 3 millions d'exemplaires aux Etats-Unis.

# III. Le refrain

- [Chorus: Alicia Keys & Jay-Z]
- In New York
- Concrete jungle where dreams are made of
- There's nothin' you can't do
- Now you're in New York
- These streets will make you feel brand-new
- Big lights will inspire you (Come on) (Okay)
- Let's hear it for New York ...
- A New York
- Jungle de béton où les rêves se construisent
- Il n'y a rien que tu ne puisses pas faire
- Maintenant que tu es à New York
- Ces rues te feront te sentir comme neuf
- Ces grandes lumières t'inspirent
- Faites du bruit pour New York ...

Les paroles de la chanson évoquent le rêve américain. Mais ce qui attend la majorité des immigrés à New York est une vie pas facile. En 2011, cinq-cent-mille clandestins continuent de faire des petits boulots (ils constituent le tiers des peintres en bâtiments et 28% des serveurs)

## IV. CONCLUSION

La chanson nous montre qu'à New York on peut réaliser le rêve américain. Jay Z a fait de cette chanson un hymne à sa ville natale.

Il parle de la population, de l'atmosphère, des quartiers et des activités illégales. Malgré ses grattes ciel et ses buildings, New York reste une ville qui abrite des immigrés qui pour la plupart vivent de petits boulots.

Jay Z, lui, s'en est sorti grâce à la musique.



